

POLITIQUE DE CONFIDENTIALITÉ

Dernière mise à jour : 7 octobre 2025

La présente Politique de confidentialité de l'Hôtel Interprovincial (« nous », « notre », « nos ») décrit la manière dont nous pouvons accéder à vos renseignements personnels, les recueillir, les conserver, les utiliser et/ou les partager (« traiter ») lorsque vous utilisez nos services (« Services »), y compris lorsque vous :

- visitez notre site Web à l'adresse <https://hotelinterprovincial.com/> ou tout autre site Web lié à la présente Politique de confidentialité ;
- interagissez avec nous de toute autre manière connexe, notamment dans le cadre d'activités commerciales, marketing ou événementielles.

Questions ou préoccupations ?

La lecture de la présente Politique de confidentialité vous aidera à comprendre vos droits et vos choix en matière de vie privée.

Nous sommes responsables des décisions relatives au traitement de vos renseignements personnels.

Si vous n'êtes pas d'accord avec nos politiques et nos pratiques, veuillez ne pas utiliser nos Services.

Pour toute question ou préoccupation, communiquez avec nous à l'adresse :

administration@hotelinterprovincial.com.

RÉSUMÉ DES POINTS CLÉS

Ce résumé présente les points essentiels de notre Politique de confidentialité. Vous pouvez obtenir plus de détails sur chacun d'eux en consultant la section correspondante ci-dessous ou en suivant les liens fournis.

Quels renseignements personnels recueillons-nous ?

Lorsque vous visitez, utilisez nos services ou naviguez sur notre site web, nous pouvons traiter des renseignements personnels selon la manière dont vous interagissez avec nous et nos Services, les choix que vous effectuez et les produits et fonctionnalités que vous utilisez.

- Voir : *Renseignements personnels que vous nous divulguez.*

Traitons-nous des renseignements personnels sensibles ?

Certains types d'information peuvent être considérés comme « sensibles » dans certaines juridictions (p. ex. : origine raciale ou ethnique, orientation sexuelle, croyances religieuses).

- Nous ne traitons aucun renseignement personnel sensible.*

Recueillons-nous des renseignements auprès de tiers ?

Nous pouvons obtenir des renseignements provenant de bases de données publiques, de partenaires marketing, de plateformes de médias sociaux ou d'autres sources externes.

- Voir : *Renseignements recueillis auprès d'autres sources.*

Comment traitons-nous vos renseignements ?

Nous traitons vos renseignements afin de fournir, améliorer et administrer nos Services, de communiquer avec vous, d'assurer la sécurité et la prévention de la fraude et de respecter la loi.

Nous pouvons également traiter vos renseignements à d'autres fins avec votre consentement.

- Voir : *Comment nous traitons vos renseignements.*

Dans quelles situations et avec quelles parties partageons-nous des renseignements personnels ?

Nous pouvons partager vos renseignements dans des cas précis et avec certains tiers désignés.

- Voir : *Quand et avec qui partageons-nous vos renseignements personnels.*

Comment protégeons-nous vos renseignements ?

Nous avons mis en place des mesures organisationnelles et techniques appropriées pour protéger vos renseignements personnels.

Cependant, aucune transmission électronique ou technologie de stockage n'est entièrement sécurisée ; nous ne pouvons donc garantir qu'aucune personne non autorisée (pirate, cybercriminel, etc.) ne puisse accéder, voler ou modifier vos données.

- Voir : *Comment nous assurons la sécurité de vos renseignements.*

Quels sont vos droits ?

Selon votre lieu de résidence, les lois applicables peuvent vous accorder certains droits concernant vos renseignements personnels.

- Voir : *Vos droits en matière de confidentialité.*

Comment exercer vos droits ?

Le moyen le plus simple consiste à soumettre une demande d'accès aux données ou à communiquer avec nous. Nous examinerons et traiterons toute demande conformément aux lois sur la protection des renseignements personnels applicables.

Personne responsable :

Guillaume Côté

administration@hotelinterprovincial.com

Vous voulez en savoir plus sur la façon dont nous utilisons vos renseignements ?

Consultez la présente Politique de confidentialité dans son intégralité.

TABLE DES MATIÈRES

1. QUELS RENSEIGNEMENTS RECUEILLONS-NOUS ?
 2. COMMENT TRAITONS-NOUS VOS RENSEIGNEMENTS ?
 3. SUR QUELLES BASES JURIDIQUES NOUS APPUYONS-NOUS POUR TRAITER VOS RENSEIGNEMENTS ?
 4. QUAND ET AVEC QUI PARTAGEONS-NOUS VOS RENSEIGNEMENTS PERSONNELS ?
 5. UTILISONS-NOUS DES TÉMOINS (COOKIES) OU D'AUTRES TECHNOLOGIES DE SUIVI ?
 6. COMMENT GÉRONS-NOUS LES CONNEXIONS PAR MÉDIAS SOCIAUX ?
 7. PENDANT COMBIEN DE TEMPS CONSERVONS-NOUS VOS RENSEIGNEMENTS ?
 8. COMMENT ASSURONS-NOUS LA SÉCURITÉ DE VOS RENSEIGNEMENTS ?
 9. RECUEILLONS-NOUS DES RENSEIGNEMENTS AUPRÈS DES MINEURS ?
 10. QUELS SONT VOS DROITS EN MATIÈRE DE CONFIDENTIALITÉ ?
 11. CONTRÔLES DES FONCTIONS « NE PAS SUIVRE » (DO-NOT-TRACK) ?
 12. LES RÉSIDENTS DES ÉTATS-UNIS DISPOSENT-ILS DE DROITS PARTICULIERS ?
 13. LES AUTRES RÉGIONS DISPOSENT-ELLES DE DROITS PARTICULIERS ?
 14. APPORTONS-NOUS DES MODIFICATIONS À CETTE POLITIQUE ?
 15. COMMENT NOUS CONTACTER À PROPOS DE CETTE POLITIQUE ?
 16. COMMENT CONSULTER, METTRE À JOUR OU SUPPRIMER LES DONNÉES QUE NOUS RECUEILLONS ?
-

1. QUELS RENSEIGNEMENTS RECUEILLONS-NOUS ?

Renseignements personnels que vous nous divulguez

En bref : Nous recueillons les renseignements personnels que vous nous fournissez volontairement.

Nous recueillons les renseignements personnels que vous nous transmettez volontairement lorsque vous effectuez une réservation en ligne ou sur place, manifestez un intérêt pour obtenir de l'information

sur notre établissement ou nos services, participez à une activité organisée par l'hôtel, ou communiquez autrement avec nous, notamment par l'entremise de notre site web, par courriel, par téléphone ou en personne à la réception.

Renseignements personnels fournis par vous

Les renseignements personnels que nous recueillons dépendent du contexte de vos interactions avec nous et avec nos Services, des choix que vous effectuez et des produits et fonctionnalités que vous utilisez.

Les renseignements personnels que nous pouvons recueillir comprennent notamment :

- noms
- numéros de téléphone
- adresses électroniques
- adresses postales
- adresses de facturation
- numéros de cartes de débit ou de crédit

Renseignements sensibles

Nous ne traitons aucun renseignement sensible.

Données de paiement

Nous pouvons recueillir les données nécessaires au traitement de vos paiements si vous effectuez des achats, telles que le numéro de votre instrument de paiement et le code de sécurité associé.

Toutes les données de paiement sont gérées et stockées par Mews.

Vous pouvez consulter leur politique de confidentialité ici :

<https://www.mews.com/fr/privacy-policy>

Données de connexion par médias sociaux

Nous pouvons vous offrir la possibilité de vous inscrire à nos Services à l'aide de vos identifiants de compte de médias sociaux existants, tels que Facebook, X (anciennement Twitter) ou d'autres plateformes.

Si vous choisissez cette option, nous recueillerons certaines informations de votre profil auprès du fournisseur de médias sociaux, tel qu'indiqué dans la section « COMMENT GÉRONS-NOUS LES CONNEXIONS PAR MÉDIAS SOCIAUX ? ».

Tous les renseignements personnels que vous nous fournissez doivent être exacts, complets et à jour. Vous devez nous informer de tout changement à ces renseignements personnels.

Renseignements recueillis automatiquement

En bref : Certains renseignements tels que votre adresse IP, votre navigateur et les caractéristiques de votre appareil sont recueillis automatiquement lorsque vous visitez nos Services.

Nous recueillons automatiquement certains renseignements lorsque vous visitez, utilisez ou naviguez sur nos Services. Ces renseignements ne révèlent pas directement votre identité (comme votre nom ou vos coordonnées), mais peuvent inclure :

- des données sur votre appareil et son utilisation, telles que votre adresse IP,
- les caractéristiques du navigateur et du dispositif,
- le système d'exploitation,
- la langue préférée,
- les URL de provenance,
- le nom du dispositif,
- le pays, la localisation,
- ainsi que des informations sur la manière et le moment où vous utilisez nos Services, et d'autres données techniques.

Ces renseignements sont nécessaires principalement pour maintenir la sécurité et le bon fonctionnement de nos Services, ainsi que pour nos analyses internes et rapports.

Comme de nombreuses entreprises, nous recueillons également des renseignements à l'aide de témoins (cookies) et de technologies similaires.

Les renseignements que nous recueillons comprennent :

Données de journaux et d'utilisation.

Les données de journaux et d'utilisation comprennent des renseignements liés au service, au diagnostic, à l'utilisation et au rendement, que nos serveurs recueillent automatiquement lorsque vous accédez à nos Services.

Ces données peuvent inclure :

- votre adresse IP,
- les informations de votre appareil,
- le type et les paramètres du navigateur,
- des événements liés au dispositif (activité système, rapports d'erreurs — parfois appelés « dumps de plantage » — et paramètres matériels).

Données relatives au dispositif.

Nous recueillons des données sur le dispositif que vous utilisez pour accéder à nos Services (ordinateur, téléphone, tablette, etc.).

Selon le dispositif, ces données peuvent inclure :

- l'adresse IP (ou serveur mandataire),
- les numéros d'identification du dispositif et des applications,
- la localisation,
- le type de navigateur,
- le modèle du matériel,
- le fournisseur d'accès Internet ou l'opérateur mobile,
- le système d'exploitation,

- et les informations de configuration du système.

Données de localisation.

Nous pouvons recueillir des données sur la localisation de votre appareil, qu'elles soient précises ou approximatives.

La quantité de renseignements recueillis dépend du type d'appareil et des paramètres de localisation que vous utilisez.

Par exemple, nous pouvons utiliser le GPS et d'autres technologies pour obtenir votre position actuelle (fondée sur votre adresse IP).

Vous pouvez refuser la collecte de ces données en refusant l'accès ou en désactivant la fonction de localisation sur votre appareil.

Cependant, cela peut limiter l'accès à certaines fonctionnalités de nos Services.

API Google

Notre utilisation des données reçues des API Google est conforme à la Google API Services User Data Policy, y compris les exigences de limitation d'usage.

Renseignements recueillis auprès d'autres sources

En bref : Nous pouvons recueillir un volume limité de données auprès de sources publiques, de partenaires marketing, de médias sociaux et d'autres tiers.

Afin d'améliorer notre capacité à vous offrir des Services, des offres et du marketing pertinents, et pour mettre à jour nos dossiers, nous pouvons obtenir des renseignements à votre sujet auprès de :

- bases de données publiques,
- partenaires de marketing conjoint,
- programmes d'affiliation,

- fournisseurs de données,
- plateformes de médias sociaux,
- et autres tiers.

Ces renseignements peuvent inclure :

vos adresses postales, titres de poste, adresses électroniques, numéros de téléphone, données d'intention (ou données comportementales), adresses IP, profils et URL de médias sociaux, ainsi que des profils personnalisés à des fins de publicité ciblée ou de promotion d'événements.

Si vous interagissez avec nous par l'entremise d'un réseau social (comme Facebook ou X), nous pouvons recevoir certains renseignements personnels de ces plateformes, tels que :

votre nom, votre adresse électronique et votre genre.

Vous pouvez retirer votre consentement au traitement de ces renseignements.

Les données que nous recevons dépendent des paramètres de confidentialité de votre compte sur ces plateformes.

Veuillez noter que leur propre utilisation de vos données n'est pas régie par la présente Politique de confidentialité.

2. COMMENT TRAITONS-NOUS VOS RENSEIGNEMENTS ?

En bref : Nous traitons vos renseignements afin de fournir, d'améliorer et d'administrer nos Services, de communiquer avec vous, d'assurer la sécurité et la prévention de la fraude, et de respecter nos obligations légales.

Nous traitons également vos renseignements à d'autres fins uniquement avec votre consentement explicite préalable.

Nous utilisons vos renseignements personnels pour diverses raisons, selon la manière dont vous interagissez avec nos Services, notamment pour :

Fournir et faciliter la prestation de Services à l'utilisateur

Nous pouvons traiter vos renseignements afin de vous fournir le service demandé et d'en assurer le bon fonctionnement.

Répondre aux demandes et offrir du soutien aux utilisateurs

Nous pouvons traiter vos renseignements afin de répondre à vos questions et de résoudre tout problème lié au service que vous avez demandé.

Vous envoyer des communications administratives

Nous pouvons traiter vos renseignements afin de vous transmettre des informations sur nos produits et services, des changements à nos conditions et politiques, ou tout autre renseignement administratif semblable.

Exécuter et gérer vos commandes

Nous pouvons traiter vos renseignements afin d'exécuter et de gérer vos commandes, paiements effectués par l'entremise de nos Services.

Demander votre rétroaction

Nous pouvons traiter vos renseignements au besoin pour recueillir votre rétroaction et communiquer avec vous concernant votre utilisation de nos Services.

Vous envoyer des communications marketing et promotionnelles

Nous pouvons traiter les renseignements personnels que vous nous transmettez à des fins de marketing, conformément à vos préférences de communication.

Vous pouvez vous désabonner de nos communications marketing en tout temps.

Pour plus d'informations, consultez la section « QUELS SONT VOS DROITS EN MATIÈRE DE CONFIDENTIALITÉ ? ».

Diffuser des publicités ciblées

Nous pouvons traiter vos renseignements pour créer et présenter du contenu et des publicités personnalisés selon vos intérêts, votre localisation et d'autres facteurs pertinents.

Sauvegarder ou protéger les intérêts vitaux d'une personne

Nous pouvons traiter vos renseignements lorsque cela est nécessaire pour protéger les intérêts vitaux d'une personne, par exemple pour prévenir un préjudice.

3. SUR QUELLES BASES JURIDIQUES NOUS APPUYONS-NOUS POUR TRAITER VOS RENSEIGNEMENTS ?

En bref : Nous ne traitons vos renseignements personnels que lorsque nous estimons que cela est nécessaire et que nous disposons d'une base juridique valide pour le faire, conformément aux lois applicables, notamment votre consentement, le respect d'obligations légales, l'exécution d'un contrat, la protection de vos droits ou la poursuite de nos intérêts légitimes.

Si vous êtes situé dans l'Union européenne (UE) ou au Royaume-Uni (R.-U.)

Le Règlement général sur la protection des données (RGPD) et le RGPD du Royaume-Uni exigent que nous expliquions les fondements juridiques sur lesquels nous nous appuyons pour traiter vos renseignements personnels.

Nous pouvons donc nous fonder sur les bases suivantes :

Consentement

Nous pouvons traiter vos renseignements si vous nous avez donné la permission (consentement explicite) de les utiliser à une fin déterminée.

Vous pouvez retirer votre consentement en tout temps.

Voir : *Retrait du consentement*.

Exécution d'un contrat

Nous pouvons traiter vos renseignements personnels lorsque cela est nécessaire pour exécuter nos obligations contractuelles envers vous, y compris pour vous fournir nos Services ou pour prendre des mesures précontractuelles à votre demande.

Intérêts légitimes

Nous pouvons traiter vos renseignements lorsque cela est raisonnablement nécessaire pour poursuivre nos intérêts commerciaux légitimes, à condition que ceux-ci ne l'emportent pas sur vos droits et libertés fondamentaux.

Par exemple, nous pouvons traiter vos renseignements personnels pour :

- envoyer aux utilisateurs des offres spéciales et des rabais sur nos produits et services ;
- développer et présenter du contenu publicitaire personnalisé ;
- comprendre comment les utilisateurs interagissent avec nos produits et services afin d'améliorer leur expérience.

Obligations légales

Nous pouvons traiter vos renseignements lorsque cela est nécessaire pour nous conformer à nos obligations légales, notamment pour coopérer avec une autorité policière ou un organisme de réglementation, exercer ou défendre nos droits légaux, ou divulguer vos renseignements comme preuve dans le cadre d'une procédure judiciaire.

Intérêts vitaux

Nous pouvons traiter vos renseignements lorsque cela est nécessaire pour protéger vos intérêts vitaux ou ceux d'un tiers, par exemple dans des situations où il existe une menace potentielle à la sécurité d'une personne.

Si vous êtes situé au Canada

Nous pouvons traiter vos renseignements lorsque vous nous avez donné une autorisation explicite (consentement exprès) à une fin précise, ou lorsque votre consentement peut être raisonnablement déduit (consentement implicite).

Vous pouvez retirer votre consentement à tout moment.

Dans certains cas exceptionnels, la loi canadienne nous permet de traiter vos renseignements sans votre consentement, notamment lorsque :

- la collecte est manifestement dans l'intérêt d'une personne et qu'il est impossible d'obtenir le consentement en temps utile ;
- elle est nécessaire à des fins d'enquêtes ou de prévention de la fraude ;
- elle a lieu dans le cadre d'une transaction commerciale, sous certaines conditions ;
- elle vise l'évaluation, le traitement ou le règlement d'une réclamation d'assurance ;
- elle sert à identifier une personne blessée, malade ou décédée, ou à communiquer avec ses proches ;
- nous avons des motifs raisonnables de croire qu'une personne a été, est ou pourrait être victime d'abus financier ;
- le fait d'obtenir le consentement compromettrait la disponibilité ou l'exactitude de l'information et la collecte est raisonnable pour enquêter sur une violation d'un accord ou une infraction à la loi ;
- la divulgation est requise pour se conformer à une assignation, un mandat, une ordonnance judiciaire ou aux règles de procédure de la cour ;
- l'information a été produite dans le cadre des activités professionnelles d'une personne et sa collecte est compatible avec la finalité de cette production ;

- la collecte vise uniquement des fins journalistiques, artistiques ou littéraires ;
- ou lorsque l'information est publiquement accessible, selon les règlements applicables.

Nous pouvons aussi divulguer des renseignements anonymisés à des fins de recherche ou de statistiques approuvées, sous réserve d'un encadrement éthique et d'engagements de confidentialité appropriés.

4. QUAND ET AVEC QUI PARTAGEONS-NOUS VOS RENSEIGNEMENTS PERSONNELS ?

En bref : Nous pouvons partager vos renseignements dans certaines situations précises et avec certains tiers identifiés ci-dessous.

Nous pouvons être amenés à partager vos renseignements personnels dans les situations suivantes :

Transferts d'entreprise

Nous pouvons partager ou transférer vos renseignements personnels dans le cadre d'une fusion, d'une vente d'actifs, d'un financement ou d'une acquisition de tout ou partie de notre entreprise par une autre société, ou durant les négociations de telles opérations.

Lorsque nous utilisons les API de la plateforme Google Maps

Nous pouvons partager vos renseignements avec certains services de la plateforme Google Maps (par exemple, Google Maps API ou Places API).

Ces services utilisent des signaux provenant du GPS, du Wi-Fi et des antennes cellulaires pour estimer votre position.

- Le GPS est généralement précis à environ 20 mètres.

- Les signaux Wi-Fi et cellulaires améliorent la précision lorsque les signaux GPS sont faibles (par exemple à l'intérieur d'un bâtiment).

Ces données permettent à Google Maps de fournir des indications de localisation et d'itinéraires.

Cependant, cette précision n'est pas toujours parfaite.

5. UTILISONS-NOUS DES TÉMOINS (COOKIES) ET AUTRES TECHNOLOGIES DE SUIVI ?

En bref : Nous pouvons utiliser des témoins et d'autres technologies de suivi pour recueillir et conserver vos renseignements.

Nous pouvons avoir recours à des témoins (cookies) et à des technologies similaires (comme des pixels espions ou balises Web) afin de recueillir de l'information lorsque vous interagissez avec nos Services.

Ces technologies nous aident à :

- maintenir la sécurité et la stabilité de nos Services ;
 - prévenir les défaillances et corriger les bogues ;
 - enregistrer vos préférences ;
 - et faciliter certaines fonctions essentielles du site.
-

Témoins utilisés par des tiers et fournisseurs de services

Nous pouvons également permettre à des tiers et à des fournisseurs de services d'utiliser des technologies de suivi sur nos Services à des fins d'analyse et de publicité, notamment pour :

- gérer et afficher des publicités ;
- personnaliser les publicités selon vos intérêts ;
- ou vous envoyer des rappels concernant un panier d'achat abandonné (selon vos préférences de communication).

Ces tiers utilisent leurs propres technologies pour diffuser des publicités concernant des produits et services adaptés à vos intérêts. Ces publicités peuvent s'afficher sur nos Services ou sur d'autres sites Web.

Vente ou partage de données selon les lois américaines applicables

Dans la mesure où ces technologies de suivi en ligne peuvent être considérées comme une « vente » ou un « partage » (notamment pour de la publicité ciblée, selon la définition des lois américaines applicables),

vous pouvez choisir de refuser ces technologies conformément à la section « LES RÉSIDENTS DES ÉTATS-UNIS DISPOSENT-ILS DE DROITS PARTICULIERS ? ».

Avis sur les témoins (cookies)

Des renseignements détaillés sur la manière dont nous utilisons ces technologies et sur les options permettant de refuser certains témoins figurent dans notre Avis sur les témoins (Cookie Notice).

Google Analytics

Nous pouvons partager vos renseignements avec Google Analytics pour analyser et suivre l'utilisation de nos Services.

Les fonctionnalités publicitaires de Google Analytics que nous pouvons utiliser incluent :

- les rapports sur les données démographiques et les centres d'intérêt des utilisateurs.

Désactivation du suivi

Vous pouvez refuser le suivi de Google Analytics sur l'ensemble de nos Services en visitant :

<https://tools.google.com/dlpage/gaoptout>

Vous pouvez également refuser les fonctionnalités publicitaires de Google Analytics via :

- Paramètres des annonces (Ads Settings) ;
- Paramètres des annonces pour applications mobiles (Ad Settings for mobile apps) ;
- ou par l'un des outils suivants :
 - <http://optout.networkadvertising.org/>
 - <http://www.networkadvertising.org/mobile-choice>

Pour en savoir davantage sur les pratiques de confidentialité de Google, consultez la page officielle :

<https://policies.google.com/privacy>

6. COMMENT GÉRONS-NOUS LES CONNEXIONS PAR MÉDIAS SOCIAUX ?

En bref : Si vous choisissez de vous inscrire ou de vous connecter à nos Services à l'aide d'un compte de média social, nous pourrions avoir accès à certains renseignements à votre sujet.

Nos Services vous offrent la possibilité de vous inscrire ou de vous connecter à l'aide de vos identifiants de compte de médias sociaux tiers, tels que vos connexions Facebook ou X (anciennement Twitter).

Si vous choisissez de vous connecter par ce moyen, nous recevrons certains renseignements de votre profil auprès du fournisseur de médias sociaux concerné.

Types de renseignements reçus

Les renseignements de profil que nous recevons varient selon le fournisseur, mais comprennent généralement :

- votre nom,
- votre adresse électronique,
- votre photo de profil,

- votre liste d'amis,
 - ainsi que d'autres données que vous avez rendues publiques sur cette plateforme.
-

Utilisation de ces renseignements

Nous utilisons les renseignements que nous recevons uniquement aux fins décrites dans la présente Politique de confidentialité ou selon les indications données au moment de la collecte sur nos Services.

Responsabilité du fournisseur de médias sociaux

Veuillez noter que nous ne contrôlons pas et ne sommes pas responsables des autres utilisations que votre fournisseur de médias sociaux peut faire de vos renseignements personnels.

Nous vous recommandons de consulter leur propre politique de confidentialité afin de comprendre comment ils recueillent, utilisent et partagent vos renseignements, et comment vous pouvez gérer vos préférences de confidentialité sur leurs sites et applications.

7. PENDANT COMBIEN DE TEMPS CONSERVONS-NOUS VOS RENSEIGNEMENTS ?

En bref : Nous conservons vos renseignements aussi longtemps que nécessaire pour atteindre les objectifs décrits dans la présente Politique de confidentialité, sauf si la loi exige ou permet une période de conservation plus longue.

Nous ne conserverons vos renseignements personnels que pendant la période nécessaire à la réalisation des fins énoncées dans la présente Politique de confidentialité, sauf si une période de conservation plus longue est exigée ou autorisée par la loi (par exemple à des fins fiscales, comptables ou légales).

Suppression ou anonymisation

Lorsque nous n'avons plus de raison commerciale légitime de conserver vos renseignements personnels, nous :

- les supprimerons ou les rendrons anonymes, ou
 - si cela n'est pas possible (par exemple, si vos données sont stockées dans des archives de sauvegarde), nous les conserverons de manière sécurisée et les isolerons de tout autre traitement jusqu'à ce que leur suppression soit possible.
-

8. COMMENT ASSURONS-NOUS LA SÉCURITÉ DE VOS RENSEIGNEMENTS ?

En bref : Nous visons à protéger vos renseignements personnels par un ensemble de mesures organisationnelles et techniques appropriées.

Nous avons mis en place des mesures de sécurité techniques et organisationnelles conçues pour protéger tous les renseignements personnels que nous traitons.

Ces mesures visent à prévenir :

- l'accès, l'utilisation, la modification ou la divulgation non autorisés ;
 - la perte, la destruction ou l'altération accidentelle des données.
-

Exemples de mesures mises en place

Nos mesures de protection comprennent notamment :

- l'utilisation de pare-feu et de systèmes de détection d'intrusion,
 - le contrôle des accès physiques et logiques aux systèmes,
 - la formation et la sensibilisation du personnel à la sécurité de l'information,
 - ainsi que des politiques internes de gestion et de conservation des données.
-

Limites des mesures de sécurité

Malgré nos efforts raisonnables pour assurer la sécurité de vos renseignements personnels, aucun système technologique ou transmission électronique n'est infaillible.

Par conséquent, nous ne pouvons garantir qu'aucune personne non autorisée (comme un pirate informatique, un cybercriminel ou un tiers malveillant) ne réussira à compromettre la sécurité de vos données.

L'utilisation de nos Services s'effectue à vos risques et périls.

Vous devez également veiller à protéger l'accès à vos identifiants et à vos dispositifs électroniques.

9. RECUEILLONS-NOUS DES RENSEIGNEMENTS AUPRÈS DES MINEURS ?

En bref : Nous ne ciblons pas spécifiquement les mineurs, mais il est possible que nous recueillons leurs renseignements personnels lorsqu'ils utilisent nos services comme tout autre client.

Politique générale

Nos services sont accessibles à toute personne, peu importe son âge, incluant les mineurs qui souhaitent séjourner à l'hôtel, manger au restaurant ou participer à une activité.

Lorsque des renseignements personnels sont recueillis auprès d'un mineur — par exemple lors d'une réservation, d'un paiement ou d'une demande d'information — ils sont **traités de la même manière** et avec le **même niveau de protection** que pour tout autre client.

Nous ne ciblons pas les mineurs à des fins de marketing et **nous ne vendons ni ne partageons** leurs renseignements personnels à des tiers.

Suppression des données

Si, pour une raison quelconque, des renseignements personnels d'un mineur ont été recueillis en dehors du cadre normal d'une prestation de service, nous prendrons les mesures nécessaires pour **supprimer ces données** de nos systèmes dès que possible.

Pour toute question à ce sujet, veuillez nous contacter à l'adresse suivante :

administration@hotelinterprovincial.com

10. QUELS SONT VOS DROITS EN MATIÈRE DE CONFIDENTIALITÉ ?

En bref : Selon votre lieu de résidence, que ce soit aux États-Unis, au Canada, au Royaume-Uni, en Suisse ou dans l'Espace économique européen, vous disposez de certains droits vous permettant d'accéder à vos renseignements personnels, de les corriger ou d'en demander la suppression.

Vos droits reconnus par la loi

Dans certaines régions (notamment l'EEE, le Royaume-Uni, la Suisse et le Canada), vous bénéficiez des droits suivants en vertu des lois applicables sur la protection des données :

1. Droit d'accès – vous pouvez demander une copie des renseignements personnels que nous détenons à votre sujet ;
2. Droit de rectification – vous pouvez demander la correction de renseignements inexacts ou incomplets ;
3. Droit à l'effacement – vous pouvez demander la suppression de vos renseignements personnels ;
4. Droit à la limitation du traitement – vous pouvez demander que l'utilisation de vos données soit restreinte ;
5. Droit à la portabilité – dans certains cas, vous pouvez obtenir une copie de vos données dans un format structuré et transférable ;
6. Droit de ne pas faire l'objet d'une décision automatisée – si une décision ayant des effets juridiques est prise uniquement de façon automatisée, vous pouvez demander une intervention humaine et une explication.

Dans certaines circonstances, vous pouvez aussi vous opposer au traitement de vos renseignements personnels.

Comment exercer vos droits

Vous pouvez exercer ces droits en nous écrivant à :

□ administration@hotelinterprovincial.com

Nous examinerons chaque demande et y donnerons suite conformément aux lois applicables en matière de protection des données.

Plainte auprès d'une autorité

- Si vous résidez dans l'EEE ou au Royaume-Uni et estimez que vos données sont traitées de manière illicite, vous pouvez déposer une plainte auprès de votre autorité nationale de protection des données.
 - Si vous êtes en Suisse, vous pouvez contacter le Préposé fédéral à la protection des données et à la transparence (PFPDT).
-

Retrait du consentement

Si nous traitons vos renseignements sur la base de votre consentement (qu'il soit exprès ou implicite selon la loi applicable), vous pouvez retirer ce consentement à tout moment en nous contactant à l'adresse ci-dessus.

Le retrait du consentement n'affectera pas la légalité du traitement déjà effectué avant ce retrait.

Communications marketing

Vous pouvez vous désabonner de nos communications promotionnelles à tout moment :

- en cliquant sur le lien de désinscription figurant dans nos courriels, ou
- en nous écrivant à administration@hotelinterprovincial.com.

Vous continuerez néanmoins à recevoir des communications non commerciales, par exemple celles liées à la gestion ou au service à la clientèle.

Partage d'informations par messagerie texte

Aucune information mobile (données provenant de messages textes) ne sera partagée avec des tiers ou des sociétés affiliées à des fins de marketing.

Seuls les sous-traitants offrant des services d'assistance (ex. : soutien à la clientèle) peuvent y avoir accès, conformément à des ententes de confidentialité strictes.

Information sur le compte

Renseignements sur votre dossier client

Si vous souhaitez **consulter, corriger ou supprimer les renseignements personnels** que nous détenons à votre sujet (par exemple ceux liés à une réservation, un séjour ou une activité à l'hôtel), vous pouvez en faire la demande à tout moment.

Lorsque la suppression est demandée et confirmée, nous **effacerons ou anonymiserons** vos renseignements personnels de nos bases actives.

Certaines informations peuvent toutefois être **conservées temporairement** afin de :

- prévenir la fraude ou les abus ;
 - résoudre un problème technique ou administratif ;
 - répondre à une demande d'enquête ;
 - ou respecter nos **obligations légales ou comptables**, notamment celles relatives à la tenue de registres hôteliers.
-

Témoins et technologies similaires

La plupart des navigateurs Web acceptent les témoins (cookies) par défaut.

Vous pouvez modifier vos paramètres pour supprimer ou refuser les témoins.

Toutefois, cette désactivation peut restreindre certaines fonctionnalités de nos Services.

Si vous avez des questions concernant vos droits en matière de confidentialité, écrivez-nous à :

administration@hotelinterprovincial.com

11. CONTRÔLES DES FONCTIONNALITÉS « NE PAS SUIVRE » (DO-NOT-TRACK)

La plupart des navigateurs Web, ainsi que certains systèmes d'exploitation et applications mobiles, intègrent une fonction appelée « Ne pas suivre » (ou Do-Not-Track, DNT).

Cette fonction vous permet d'activer un paramètre qui signale votre préférence en matière de confidentialité, c'est-à-dire que vous ne souhaitez pas que vos activités de navigation en ligne soient suivies ni recueillies.

Absence de norme uniforme

À ce jour, aucune norme technologique uniforme ne permet de reconnaître ou d'appliquer automatiquement ces signaux DNT.

Par conséquent, nous ne répondons pas actuellement aux signaux DNT transmis par les navigateurs ni à tout autre mécanisme similaire exprimant une préférence de non-suivi en ligne.

Si une norme de suivi en ligne venait à être adoptée à l'avenir, et que nous devions nous y conformer, nous mettrons à jour la présente Politique de confidentialité pour vous en informer.

Conformité à la loi californienne

La législation de la Californie nous oblige à préciser comment nous répondons aux signaux DNT. Comme il n'existe actuellement aucune norme industrielle ou juridique claire sur le sujet, nous n'y répondons pas pour le moment.

12. LES RÉSIDENTS DES ÉTATS-UNIS DISPOSENT-ILS DE DROITS PARTICULIERS EN MATIÈRE DE CONFIDENTIALITÉ ?

En bref :

Si vous résidez dans l'un des États américains suivants — Californie, Colorado, Connecticut, Delaware, Floride, Indiana, Iowa, Kentucky, Maryland, Minnesota, Montana, Nebraska, New Hampshire, New Jersey, Oregon, Rhode Island, Tennessee, Texas, Utah ou Virginie —, vous pouvez disposer de droits spécifiques concernant vos renseignements personnels.

Ces droits comprennent notamment le droit d'accéder à vos données, d'en obtenir une copie, d'en corriger les inexactitudes, d'en demander la suppression, ou de retirer votre consentement à leur traitement.

Ces droits peuvent toutefois être limités par les lois applicables.

Catégories de renseignements personnels recueillis

Le tableau ci-dessous présente les catégories de renseignements personnels que nous avons recueillis au cours des douze (12) derniers mois.

Ces exemples sont donnés à titre illustratif et ne représentent pas nécessairement l'ensemble des données que nous recueillons.

Pour une description complète, veuillez consulter la section « **1. QUELS RENSEIGNEMENTS RECUEILLONS-NOUS ?** »

Catégorie	Exemples	Recueilli
A. Identifiants	Nom réel, pseudonyme, adresse postale, numéro de	OUI

téléphone ou mobile, identifiant unique, adresse IP,
courriel, nom de compte

B. Renseignements personnels (statut Éducation, emploi, antécédents professionnels,
de client californien) renseignements financiers **NON**

C. Caractéristiques protégées (lois étatiques/fédérales) Sexe, âge, date de naissance, origine ethnique ou nationale, état civil, autres données démographiques **NON**

D. Renseignements commerciaux Historique d'achats, informations de transaction, détails financiers et de paiement **OUI**

E. Données biométriques Empreintes digitales, empreintes vocales **NON**

F. Activité Internet ou réseau similaire Historique de navigation, comportement en ligne, interactions avec les sites Web et publicités **NON**

G. Données de géolocalisation Localisation de l'appareil **OUI**

H. Données audio, visuelles ou similaires Images, vidéos ou enregistrements audio liés à nos activités **NON**

I. Données professionnelles Coordonnées d'affaires, titre de poste, antécédents professionnels (si demande d'emploi) **OUI**

J. Données éducatives Dossiers scolaires ou répertoires d'étudiants **NON**

K. Inférences Données dérivées servant à établir un profil (préférences, comportements, caractéristiques) **NON**

L. Renseignements personnels sensibles - **NON**

Sources des renseignements personnels

Nous recueillons ces données à partir de diverses sources, notamment :

- les renseignements fournis par vous directement ;
- les transactions et interactions sur nos Services ;
- les partenaires commerciaux ou publicitaires ;
- et les bases de données publiques.

Pour en savoir plus, consultez la section « **1. QUELS RENSEIGNEMENTS RECUEILLONS-NOUS ?** »

»

Utilisation et partage des renseignements personnels

Nous utilisons ces renseignements aux fins décrites dans la section « **2. COMMENT TRAITONS-NOUS VOS RENSEIGNEMENTS ?** »

Nous pouvons également les partager avec nos fournisseurs de services, conformément à des ententes écrites de confidentialité et de conformité.

Nous n'avons pas vendu ni partagé de renseignements personnels à des tiers au cours des douze (12) derniers mois, et nous ne le ferons pas à l'avenir.

Vos droits

Selon les lois de votre État, vous pouvez exercer les droits suivants :

- Droit de savoir si nous traitons vos données ;
- Droit d'accès à vos renseignements personnels ;
- Droit de rectification des inexactitudes ;
- Droit de suppression de vos renseignements personnels ;
- Droit d'obtenir une copie de vos données ;
- Droit de ne pas faire l'objet de discrimination pour l'exercice de vos droits ;

- Droit d'opposition au traitement de vos données pour la publicité ciblée ou la vente de renseignements.

Certains États (par exemple la Californie, le Minnesota ou l'Oregon) prévoient aussi des droits supplémentaires, tels que :

- Droit d'obtenir la liste des catégories de tiers à qui les données ont été divulguées ;
 - Droit d'obtenir la liste nominative des tiers spécifiques à qui les données ont été divulguées ;
 - Droit de limiter l'utilisation des renseignements personnels sensibles ;
 - Droit de refuser la collecte par reconnaissance vocale ou faciale.
-

Comment exercer vos droits

Pour exercer vos droits, vous pouvez :

envoyer un courriel à : administration@hotelinterprovincial.com

ou

soumettre une demande d'accès aux données personnelles conformément à la législation applicable.

Si vous résidez dans un État américain qui le prévoit, vous pouvez désigner un mandataire autorisé pour soumettre une demande en votre nom.

Nous pourrions toutefois exiger une preuve d'autorisation valide avant de traiter la demande.

Vérification des demandes

Lorsqu'une demande est reçue, nous devons vérifier votre identité afin de confirmer que vous êtes bien la personne concernée.

Les renseignements fournis dans ce cadre ne seront utilisés qu'à des fins de vérification et de sécurité.

Si la demande est faite par un **mandataire**, nous pourrions exiger des informations supplémentaires pour confirmer votre identité et obtenir une autorisation signée de votre part.

Procédure d'appel

Si nous refusons une demande, vous pouvez faire appel de notre décision en écrivant à :

administration@hotelinterprovincial.com

Nous vous informerons par écrit du résultat de cet appel et des motifs de notre décision.

Si vous demeurez insatisfait, vous pourrez déposer une plainte auprès du procureur général de votre État.

Loi californienne « Shine The Light »

Conformément à la section 1798.83 du Code civil de Californie, les résidents californiens peuvent demander une fois par année et sans frais des renseignements sur les catégories de données personnelles (le cas échéant) que nous avons divulguées à des tiers à des fins de marketing direct, ainsi que les noms et adresses de ces tiers.

Les demandes doivent être adressées par écrit à :

administration@hotelinterprovincial.com

13. LES AUTRES RÉGIONS DISPOSENT-ELLES DE DROITS SPÉCIFIQUES EN MATIÈRE DE CONFIDENTIALITÉ ?

En bref : Selon le pays où vous résidez, vous pouvez bénéficier de droits supplémentaires concernant vos renseignements personnels.

Australie et Nouvelle-Zélande

Nous recueillons et traitons vos renseignements personnels conformément aux obligations prévues par la Loi australienne sur la protection de la vie privée de 1988 (Privacy Act 1988) et la Loi néo-zélandaise sur la protection de la vie privée de 2020 (Privacy Act 2020).

La présente Politique de confidentialité répond aux exigences de ces lois, notamment en précisant :

- les renseignements personnels que nous recueillons auprès de vous ;
 - les sources de ces renseignements ;
 - les finalités de leur utilisation ;
 - ainsi que les tiers destinataires éventuels.
-

Refus de fournir certains renseignements

Si vous choisissez de ne pas fournir les renseignements personnels nécessaires à certaines fonctions, cela pourrait nous empêcher de :

- vous offrir les produits ou services demandés ;
 - répondre adéquatement à vos questions ou demandes d'assistance.
-

Droits d'accès et de correction

Vous avez le droit, en tout temps, de demander l'accès à vos renseignements personnels ou d'en demander la correction.

Pour exercer ces droits, veuillez nous contacter à l'aide des coordonnées figurant dans la section « 16. COMMENT CONSULTER, METTRE À JOUR OU SUPPRIMER LES DONNÉES QUE NOUS RECUEILLONS À VOTRE SUJET ? »

Plainte auprès des autorités

Si vous estimez que nous traitons vos renseignements personnels de manière non conforme à la loi, vous pouvez déposer une plainte auprès des autorités compétentes :

- en Australie, auprès du Office of the Australian Information Commissioner (OAIC) ;
 - en Nouvelle-Zélande, auprès du Office of the Privacy Commissioner (OPC).
-

République d'Afrique du Sud

Vous pouvez également demander, à tout moment, l'accès à vos renseignements personnels ou leur correction, en communiquant avec nous à l'aide des coordonnées mentionnées ci-dessus.

Si vous êtes insatisfait de la façon dont nous avons traité une plainte ou vos renseignements personnels, vous pouvez contacter l'autorité nationale de surveillance :

The Information Regulator (Afrique du Sud)

- Renseignements généraux : enquiries@inforegulator.org.za
- Plaintes (formulaire POPIA/PAIA – Formulaire 5) :
 - PAIAComplaints@inforegulator.org.za
 - POPIAComplaints@inforegulator.org.za

14. APPORTONS-NOUS DES MISES À JOUR À CET AVIS ?

En bref : Oui. Nous mettrons à jour le présent avis lorsque cela sera nécessaire afin de demeurer conformes aux lois en vigueur.

Nous pouvons mettre à jour périodiquement la présente Politique de confidentialité afin de refléter les changements légaux, techniques ou opérationnels relatifs à nos pratiques de traitement des renseignements personnels.

La date de la dernière mise à jour figure toujours au haut du document, sous la mention « Dernière mise à jour ».

Notification des modifications importantes

Si nous apportons des modifications substantielles, nous pourrons :

- publier un avis bien visible sur notre site Web, ou
 - vous aviser directement par courriel ou par tout autre moyen approprié.
-

Nous vous encourageons à consulter régulièrement la présente Politique de confidentialité afin de rester informé de la manière dont nous protégeons vos renseignements personnels.

15. COMMENT NOUS CONTACTER À PROPOS DE CET AVIS ?

Si vous avez des questions, des préoccupations ou des commentaires concernant la présente Politique de confidentialité, vous pouvez nous contacter par courriel ou par courrier postal.

Coordonnées

Hôtel Interprovincial

4, Boul. Perron Ouest

Pointe-à-la-Croix (Québec) G0C 1L0

Canada

administration@hotelinterprovincial.com

16. COMMENT CONSULTER, METTRE À JOUR OU SUPPRIMER LES DONNÉES QUE NOUS RECUEILLONS À VOTRE SUJET ?

Vous avez le droit de demander l'accès aux renseignements personnels que nous détenons à votre sujet, d'obtenir des détails sur la façon dont nous les avons traités, de corriger les inexactitudes ou de demander leur suppression.

Dans certains cas, vous pouvez également retirer votre consentement au traitement de vos renseignements personnels.

Ces droits peuvent toutefois être limités par les lois applicables en matière de protection des données.

Comment faire une demande

Pour exercer vos droits, veuillez remplir et soumettre une demande d'accès aux données personnelles (*data subject access request*) ou communiquer avec nous à l'adresse suivante :

administration@hotelinterprovincial.com

Nous traiterons votre demande conformément aux exigences légales applicables en matière de protection des renseignements personnels.

Certaines demandes pourraient nécessiter une vérification d'identité avant que nous puissions y donner suite, dans le but d'assurer la sécurité de vos données.